

# Sourate de la Patience, ou Tablette de Job

révélée par *Bahá'u'lláh*

Traduction de Khazeh Fananapazir (21/04/1997)  
(Éditée ensuite pour usage anglais par Dalton Garis, Bahá, 173 E.B, avril 2016)  
Originellement intitulée « Surih-i-Sabr » ou « Lawh-i-Ayyúb ».  
Écrite ou publiée en 1863.

(Traduction française provisoire Pierre Daoust)

[https://bahai-library.com/pdf/b/bahauallah\\_surih\\_sabr\\_garis.pdf](https://bahai-library.com/pdf/b/bahauallah_surih_sabr_garis.pdf)

***Ceci est la Cité de la Patience. Efforcez-vous d'y entrer.***

***Ô assemblée de ceux qui sont patients !***

***En Son Nom, l'Exalté, Celui qui est le Plus Exalté.***

*Ceci est le souvenir de Dieu dans la Cité de la patience concernant Job, Notre serviteur, que Nous avons abrité à l'ombre de cet Arbre saint planté dans Son cœur, à qui Nous avons démontré le Feu allumé dans Sa propre Essence, et au sein duquel Nous avons révélé Notre propre Moi, au moyen de Son propre Soi.*

1. Nous avons appelé Job<sup>1</sup> (Ayyúb) depuis ce Lieu sacré, dont les alentours sont sanctifiés, avec cet appel « En vérité, Il est Dieu, le Seigneur et le Seigneur de toutes choses. Il a toute Puissance sur toutes choses, Il est Celui qui subsiste par Lui-même ». Lorsque le visage de Job fut illuminé par le Feu brûlant dans l'Arbre sacré, Nous l'avons habillé du vêtement de Prophète, et lui avons commandé d'instruire aux humains l'essence de la grâce et de la bonté, et de convier les gens au Rivage saint et bien-aimé. Nous avons établi Job sur terre et avons fait descendre sur lui les eaux de la munificence divine, afin que par la richesse, Il devienne indépendant de tous les habitants de la terre. Nous Lui avons conféré une généreuse fortune et L'avons rendu opulent dans le royaume. Nous Lui avons fait recevoir une part de toute la richesse et avons fortifié Son dos avec grand pouvoir. De ses lombes Nous Lui avons donné des fils et établi un rang exalté pour Lui dans toutes les terres.
2. Job était resté plusieurs années parmi Son peuple, le conseillant avec les bijoux cachés de la connaissance que Nous Lui avons apprise ; et Il rappelait à Son peuple les Jours de Dieu qui allaient vraiment venir. Il dit ; « Ô mon peuple ! En vérité, des océans de connaissance sont contenus dans le Soi de Dieu, Qui s'est levé pour établir la justice. Hâtez-vous, dès lors, afin que vous puissiez en trouver un chemin. En vérité, le Soleil de la tendre gentillesse de Dieu brille à son zénith central et la beauté de la Personne de Dieu est apparue de l'arrière des saints Tabernacles. Soyez attentifs à Sa présence que par bonheur Il puisse déverser sur vous une part de Sa splendeur tant aimée. Les ciels de grandeur sont soulevés et ont été ornés des

---

<sup>1</sup> Le Prophète Job est d'abord mentionné dans la Sainte Bible. Il est supposé avoir vécu vers 1520 av. J.-C., ou vers 3530 ans plus tôt. Le Livre de Job est le 18ème Livre et a été décrit comme un poème dramatique par l'érudit biblique C.I. Scofield, DD (Scofield Bible, 1909, 1917 eds.). Il est aussi considéré par les érudits comme étant le plus ancien Livre en termes de rédaction. Job est également mentionné dans le divin Qur'án. Mais ici Bahá'u'lláh fait clairement comprendre qu Job était réellement un saint Prophète de Dieu, envoyé par Lui à Son peuple, les souffrances auxquelles il fut sujet et comment il fut traité par le peuple. Après avoir lu cette description et les références à Lui dans le divin Qur'án, il devient évident que ces « amis » décrits dans l'Ancien Testament qui sont venus visiter Job pendant Ses tribulations, n'étaient pas des personnes réelles mais plutôt Ses propres démons intérieurs desquels Il fut purifié.

constellations de la connaissance et de la sagesse. Ainsi la sainte Cause de Dieu est-elle apparue à l'Horizon sanctifié. Ô mon peuple ! Devant Moi sont apparus des Messagers avec le Verbe divin, et tous vous ont annoncé ce qui vous fera vous tourner vers le Rivage exalté et glorieux. Le temps divinement désigné est venu sur vous et la Lumière de la justice de Dieu a brillé. L'Oiseau immortel a chanté, la Colombe de la Révélation a roucoulé, les nuages de l'Illumination divine ont été élevés et les océans de la bonté divine se sont déversés. Ô peuples de la terre ! Vous êtes privés de tout cela. Craignez Dieu. Ne corrompez pas la terre de la Sagesse divine et écoutez ces mots qui descendent du ciel de la proximité de Dieu ».

3. Depuis le commencement qui n'a pas de commencement jusqu'à la fin qui n'a pas de fin, Nous avons donc conseillé à Nos serviteurs par la Langue des Messagers, pourtant tous se sont détournés des avertissements de Dieu et tous se sont dispersés, sauf ceux qui ont été entourés de Notre aimante bonté. Celles-là sont les âmes qui ont entendu l'appel de Dieu tel qu'il a été exprimé depuis l'arrière des voiles de gloire cachés. Ils ont répondu à Celui qui invoque Dieu avec à la fois leur être intérieur et extérieur et ont recherché l'attrait des mélodies du Bien-aimé, atteignant les rangs de l'assistance. Sur eux soit la Miséricorde de Dieu, Qui leur a donné ce que personne ne connaît et leur a fait atteindre un rang qui est caché aux yeux de toute la création.
4. Sous peu la Cause de Dieu sera manifestée et la vérité sera distinguée du mensonge. Les Étendards de la guidance seront élevés et toutes traces de ceux qui se seront joints à Dieu disparaîtront. La terre sera donnée à ceux de ces serviteurs qui se consacrent entièrement à Dieu, qui n'ont pas absorbé dans leur cœur l'amour du Veau<sup>2</sup> et n'auront pas écouté ceux qui continuent à ne pas croire malgré les claires évidences qui leur ont été présentées. Ainsi Les Doigts de Puissance ont-ils inscrit l'ordre divin sur les Tablettes de Lumière.
5. Souviens-toi alors de Notre serviteur, Job, lorsqu'il apparut avec les étendards de la richesse dans le royaume de la terre. Son peuple l'enviait, le diffamant continuellement lors de leurs réunions. Tous leurs actes sont consignés dans les rouleaux secrets de Dieu. Ils ont vainement imaginé que Job appelait le peuple vers Dieu simplement parce qu'il Lui avait été concédé les trésors de ce monde inférieur bien que Job, en réalité, était sanctifié à la fois de leurs vaines croyances et imaginations et de tout ce qu'il y a dans ce monde. Lorsque Nous avons eu pour dessein de montrer les signes du seul et véritable Dieu tels que démontrés par le détachement et la confiance de Job, Nous avons fait descendre sur Lui des tribulations de tous les côtés, Nous L'avons mis à l'épreuve avec de nombreux tests. Nous Lui avons enlevé Ses fils et cessé la bonté que Nous Lui avions donnée. Chaque jour Nous L'avons privé de quelque chose de bon. Pas un jour ne s'est passé sans que descende sur Job, du lieu du décret divin, ce qui a été envoyé par la plume du commandement châtiant de Dieu. La perte L'a englouti, ainsi que l'avait ordonné le Puissant, Celui qui subsiste par Lui-même. Nous avons brûlé ce qu'Il avait planté avec les mains des anges du Commandement divin, et tout a été complètement perdu.
6. Après L'avoir nettoyyé des fioritures terrestres et de la pollution matérielle et purifié des possessions physiques, alors, comme épreuve suivante, Nous avons fait souffler par les anges de la colère divine de l'air empoisonné sur Sa peau, affaiblissant Son corps, faisant trembler Son temple et tressaillir Ses membres, à tel point qu'aucune partie de Son être n'était resté sans protection des blessures. Et pourtant, dans toutes ces circonstances, Sa gratitude a quotidiennement augmenté. Il est resté patient et ne s'est pas plaint<sup>3</sup>. Nous L'avons donc compté parmi ceux qui ont foi en Dieu, sont patients et reconnaissants.
7. Le peuple de Job L'a expulsé de la ville où Il vivait, ne montrant aucune honte envers Dieu, leur Créateur. Il fit du mal autant qu'il pouvait à Job et alors Nous l'avons considéré comme l'un des opprimés de ce monde. Les portails de la richesse ont été fermés devant Son visage et les portes de la pauvreté ouvertes de façon telle que plusieurs jours passèrent avant qu'Il

2 Qur'an 20:88

3 Voir le *Livre de Job* dans l'Ancien Testament. Une référence correspondante de la sainte Bible peut être trouvée et utilisée conjointement avec pratiquement chaque référence coranique rappelée dans cette divine Tablette.

puisse satisfaire Son intense faim. Ainsi l'affaire fut-elle décrétée. Il ne Lui restait ni ami ni compagnon et Il devint seul dans le monde sauf pour Sa femme, qui croyait en Dieu et servait Job pendant toutes Ses tribulations. Nous lui avons confirmé d'être son soutien en toute matière. Lorsque cette compagne trouva son Mari dans un état aussi pénible, elle alla dans son peuple et demanda une tranche de pain, mais ces personnifications d'iniquité lui refusèrent même cela. En vérité, Nous avons pris note de toutes choses dans Notre Livre irréfutable. Comme Sa situation devenait extrême, elle chercha l'aide de la pire des femmes, mais même cette femme refusa de donner un morceau de pain jusqu'à ce qu'elle ait pris à la femme de Job tout ce qu'elle voulait. Je le jure par Dieu ! La plume est honteuse de rappeler de tels événements mais Dieu est témoin de leurs actes. La femme de Job vint vers Lui avec le pain, mais quand Il vit que ses cheveux étaient coupés, Il pleura à tel point que les cieux et la terre aussi pleurèrent. Il dit : « Ô servante de Dieu ! J'ai vu que tu as fait ce qui vraiment n'est pas permis. Pourquoi as-tu permis que tes cheveux, l'ornement de ta beauté, soient coupés ? ». Elle dit : « Ô Job ! Plus je demandais à Ton peuple un morceau de pain pour Toi, plus ils refusaient, jusqu'au moment où je suis entrée dans la maison de l'une des servantes de Dieu. Elle aussi refusa de me donner du pain tant qu'elle n'avait pas pris mes cheveux, et voici le pain que j'ai déposé devant Ton visage. De cette façon, elle s'était rebellée contre la Loi de Dieu. Elle s'est vraiment enflée d'orgueil ; et l'affaire est terminée entre elle et moi. Ô Job, pardonne-moi et ne me punis pas pour cette transgression. Aies pitié de moi et pardonne-moi car Tu es toujours généreux et clément ».

8. Ce qui avait été décrété s'était passé. Le chagrin de Job était tel que les cieux se seraient presque déchirés, que la terre de la patience se serait fendue et que la montagne qui avait longtemps souffert aurait été réduite en poussière. Il plaça alors la face contre terre et dit : « Ô mon Seigneur ! Les souffrances m'ont entouré de tous les côtés et, en vérité, Tu es Celui dont la miséricorde a précédé toute chose. Par Ta générosité, sois compatissant avec moi et sois bon envers moi avec Ta généreuse faveur, car Tu es Compatissant envers Tes serviteurs ». Et lorsque Nous avons entendu Son appel, Nous avons fait couler sous sa jambe droite une eau claire et douce. Et Nous avons ordonné à Job de s'y immerger et d'en boire. Et lorsque Il but, Il fut purifié de toute affection et se manifesta dans la plus belle des formes. Nous Lui avons rendu tout ce que Nous Lui avions pris, et même plus, de telle façon que Nous avons fait pleuvoir sur Lui depuis le Royaume de richesse ce qui L'a enrichi et L'a rendu indépendant de tout sur la terre. Nous avons consolé Ses yeux grâce à la joie de Sa famille et avons accompli ce que Nous avions promis à ceux qui patientent dans toutes les Tablettes saintes et préservées. Nous avons béni toutes Ses affaires et L'avons confirmé avec le puissant Bras de Notre Révélation. Ainsi élevons-Nous ceux qui se soumettent et ainsi faisons-Nous périr ceux qui s'enorgueillissent, ceux qui agissent de façon inique sur terre. Et ainsi accomplissons-Nous ce que Nous proposons et honorons-Nous les récompenses de ceux qui souffrent longtemps, et leur accordons-Nous généreusement Nos saints trésors.
9. Ô peuples de la terre ! Soyez patients et persévérants dans le sentier de Dieu et ne soyez pas affligés de ce qui vous advient en ces Jours de l'Esprit. Bientôt vous contemplerez la récompense de ceux qui patientent dans le jardin saint et transcendant (Riḍvân). En vérité, Dieu a créé un paradis dans les refuges de l'immortalité et l'a nommé Patience. Son nom a été adoré dans les trésors immaculés de Dieu jusqu'au Jour présent. Et y a été ordonné ce qui n'a été ordonné dans aucun autre jardin. Nous l'avons en ce moment dévoilé pour toi et avons fait en sorte que tu t'en souviennes, en signe de miséricorde de Notre part envers tous les mondes. Dans ce paradis se trouvent des rivières de la providence de Dieu qu'Il a interdites à tous sauf à ceux qui ont persévéré dans les calamités, cherchant de la sorte le bon plaisir de Dieu. Personne n'entrera dans ces jardins excepté ceux qui n'auront pas perverti la bonté de Dieu se trouvant au sein de leur propre moi et qui se sont envolés avec les ailes de puissance dans l'atmosphère de la patience. Ceux-là sont ceux qui ont longtemps souffert de toutes les tribulations. Plus s'accroissaient leurs tribulations, plus grand s'accroissait leur amour pour leur Seigneur, et ils tournèrent leur être entier vers l'Exalté, le Plus Saint.

L'extase du désir augmentait extrêmement dans leurs cœurs et les souffles de l'ardeur grandissait en leur être, à tel point qu'ils sacrifiaient leur richesse et toute autre chose que Dieu leur avait accordée. Et dans tous ces états ils étaient reconnaissants envers leur Seigneur et ne cherchaient d'autre aide que celle de Dieu. Il a inscrit les noms de ces gens patients dans Ses Tablettes saintes et préservées.

10. Réellement béni est celui qui s'est revêtu du vêtement de la patience et de la sérénité, qui demeure constant dans les afflictions, dont les pas ne glissent pas lorsque soufflent les tempêtes de la colère, qui reste consentant en tout temps. Je le jure par Dieu ! Sous peu Il fera s'établir une telle personne sous le Dais de Grandeur avec un habit de lumière, scintillant comme l'éclat de la lumière à l'horizon spirituel, et les yeux seront éblouis en la contemplant. Au-dessus de sa tête un interlocuteur de Dieu s'écriera : « Voici en vérité quelqu'un qui avait longtemps souffert pour Dieu en ce monde vain et futile et pour tout ce que les incroyants lui avaient fait ». Le Concours d'en-haut cherchera sa bénédiction et les habitants des Pavillons de Dieu chercheront sa compagnie, tout comme les Saintes Vierges dans les beaux et sacrés tabernacles.
11. Ô peuple du Bayán ! Sois donc patient pendant ces jours passagers. Ne sois pas désolé si tes ornements insignifiants ont été perdus ; et ne te lamente pas des épreuves affligeantes qui ont été ordonnées dans les puissants Rouleaux de Dieu.
12. De plus, sache que pour toute bonne action, une certaine mesure de récompense est ordonnée dans le Livre de Dieu, à l'exception de la patience. Cette vérité a été révélée par Dieu à Muḥammad, l'Apôtre de Dieu, lorsque Il a dit : « Ceux qui persévèrent patiemment recevront vraiment une récompense sans mesure »<sup>4</sup>. Ainsi l'Esprit Fidèle l'a-t-Il révélé au cœur de Muḥammad dans la langue arabe ; et ainsi a été confirmé ce qui est ordonné pour celui qui patiente dans toutes les puissantes et nouvelles Tablettes.
13. De plus, sache que Dieu a ordonné que la patience soit le vêtement de tous les Messagers ; et aucun Prophète ou Messenger n'a été envoyé si Son temple n'était orné de la robe de la patience. Ainsi, l'Alliance de Dieu a-t-elle été affirmée avec chaque prophète qu'Il a envoyé.
14. Il convient à celui qui s'efforce de montrer de la patience, qu'au début, il persévère de lui-même, qu'il dissimule toute faiblesse, maléfice et désirs, et de tout ce que Dieu a interdit dans Son Livre ; et ainsi son nom sera-t-il inscrit dans les Tablettes au nombre de ceux qui se montrent patients. Et davantage devrait-il être patient avec ce que les amis de Dieu attirent sur lui et être indulgent envers les croyants pour l'amour de Dieu et le bon plaisir de Sa cause.
15. Prévoyez alors le Jour où les nuages de la patience seront soulevés et quand l'Oiseau immortel gazouillera et quand le Paon de sainteté sera rendu manifeste, orné de la Révélation dans le Royaume de Sa réunion. Les langues balbutiantes seront libres de chanter les accents du Rossignol et la Colombe du Paradis chantera entre ciel et terre. La Trompette retentira et toutes les choses existantes seront renouvelées. Le Feu divin sera allumé et Dieu, dans sa transcendante et glorieuse Beauté apparaîtra dans les nuages de l'Esprit. Alors, hâtez-vous vers Lui, ô peuples de la terre ! Oubliez tout autre que Lui et que rien ne vous entrave. Ne laissez pas les questions d'apprentissage vous gêner ni les points de sagesse vous emprisonner dehors. Hâtez-vous ! -précipitamment- vers le Parvis sacré et élevé. Car si vous aviez été comptés de toute éternité parmi les gens patients, et pourtant vous seriez-vous attardés en ce Jour moins d'un instant, la qualité de la patience ne serait pas vôtre. Ainsi la Plume de l'Omniscient l'a-t-elle révélé.
16. Dis, ô peuple du monde ! Craignez Dieu en ces Jours. Ne fabriquez pas de mensonges contre ceux qui ont Sa confiance et ne parlez pas de ce dont vous n'avez pas connaissance. Car c'est vous qui êtes dans le besoin de Dieu<sup>5</sup> sur Sa terre ; alors ne vous enorgueillez pas de votre propre moi et hâtez-vous vers la terre acceptée par la Volonté de Dieu.
17. Je le jure par Dieu ! Ce monde inférieur disparaîtra et tout ce dont vous vous réjouissez ; et

---

4 Qur'ân 39:10

5 Qur'ân 35:15

vous serez rassemblés par les anges de Sa colère en présence du Roi Puissant et Omnipotent. Il vous sera demandé de rendre compte de ce que vous avez forgé pendant vos jours, car rien n'y a-t-il dans les cieux ou sur terre qui ne soit inscrit dans les Tablettes de Sa Connaissance. Personne ne vous aidera et personne ne se liera d'amitié avec vous ; et rien ne vous profitera de ce que vous aurez planté dans le champs de vos actes. Éveillez-vous donc, ô méchants, et écoutez l'avertissement de cet aimable Ami, qui vous averti pour l'amour de Dieu, et ne cherche de vous ni récompense ni remerciements. Sa récompense est pour Celui qui L'a envoyé en vérité et a fait descendre des Versets sur Lui, que la preuve puisse être réalisée dans le monde entier. Combien de temps allez-vous vous laisser aller sur vos sièges d'insouciance ? Combien de temps allez-vous suivre ces gens abjects qui sont mis en mouvement par d'autres ?

18. Je le jure par Dieu ! Ceux que vous avez pris comme seigneurs au lieu du Seul Vrai Dieu n'ont ni nom ni essence qui puissent être mentionnés au regard de Dieu. Ayez pitié de vous et craignez Dieu, votre Façonneur. Retournez à Lui, qu'Il puisse vous pardonner vos actes diaboliques. Il est vraiment celui qui pardonne à Ses serviteurs.
19. Je le jure par Dieu ! Ceux à qui vous attribuez la connaissance et que vous avez acceptés comme vos théologiens, sont, aux yeux de Dieu, les pires des hommes -non, la quintessence du mal s'échappe d'eux ! Ainsi cette matière a-t-elle été inscrite sur les rouleaux de la Connaissance de Dieu. Nous témoignons qu'ils n'ont pas bu aux fontaines de la connaissance, n'ont pas non plus atteint un seul mot de sagesse, et n'ont pas pris conscience des mystères de la Révélation. Ils se précipitent dans la terre de leurs désirs égoïstes. Le rejet ou le déni de n'importe quel Prophète ou Successeur d'un Prophète s'est produit uniquement par leur latitude. De la sorte leur injonction a-t-elle été à maintes reprises perpétuée à l'encontre des Personnages de Sainteté.
20. Dis : ô ignorants ! N'avons-Nous pas révélé dans le passé « *Un jour quand Dieu viendra sous le couvert des nuages* »<sup>6</sup> Comment se fait-il alors que lorsque Il descendit des nuages de la Révélation sous le Temple de 'Ali, vous vous êtes détournés, L'avez rejeté et êtes devenus hautains, et avez provoqué votre propre perte ?<sup>7</sup> N'était-il pas également révélé dans votre Livre 'Le Jour où Ton Seigneur viendra, ou certains des signes de Ton Seigneur' ?<sup>8</sup> Et lorsque Il est venu avec des signes évidents, pourquoi vous êtes-vous détournés de ces signes et vous êtes-vous couverts des voiles du moi ?
21. Dis : En vérité, Dieu est sanctifié de toute montée et descente. Car Il est Unique et Transcendant, Sa connaissance englobe tout ce qui est dans les cieux et sur terre. Il n'apparaîtra jamais dans Son Essence, ne peut être imaginé dans Son Être le plus intime ni reconnu dans Sa Réalité divine. Et Il ne peut être compris avec tous Ses Attributs. Dès lors, Celui qui vient est la Manifestation de Son propre Soi. Et Il est vraiment venu, sous le nom de 'Ali (le Báb). Vous vous êtes rassemblés autour de Lui avec les griffes de la haine et L'avez condamné, ô assemblée de théologiens, et n'avez eu aucune honte face à Celui qui vous a créés et façonnés. Nous avons dès lors tenu compte de votre cas dans les Tablettes préservées de Gloire<sup>9</sup>.
22. Ô oreilles de Vérité immortelle ! Écoutez ce que disent ces incroyants : « Dieu a scellé la Prophétie avec la venue de Son Bien-aimé Muḥammad , l'Apôtre de Dieu, et Il ne suscitera personne après Lui »<sup>10</sup> Il a rendu Ses propres mains enchaînées<sup>11</sup> par une disposition de grâce. Les personnifications de sainteté n'apparaîtront jamais après Lui ; les Lumières de grâce ne brilleront jamais plus ; la bonté est terminée ; le pouvoir divin est terminé ; l'aimante bonté a été consommée ; les portes de la grâce sont fermées » -tout ceci, bien que les brises de la grâce divine soufflent en permanence du Riḍvân de puissance. Dis : Que

---

6 Qur'ân 2:210

7 Qur'ân 25:18

8 Qur'ân 6:158

9 Qur'ân 36:12

10 Qur'ân 40:34

11 Qur'ân 5:64

soient enchaînées vos propres mains<sup>12</sup> ! -et soyez maudits pour ces dires. Plutôt, déployées sont Ses deux mains, répandant Sa bonté envers tous dans les cieus et sur terre<sup>13</sup>. Il élèvera le pouvoir de qui Il veut ; et il ne Lui sera pas demandé compte de ses agissements. En vérité, Il a le pouvoir sur toutes choses.

23. Dis : Ô peuple du Qur'ân ! Réfléchis au Livre qui a été révélé en toute certitude à Muḥammad, dans lequel le Seigneur a scellé la Prophétie avec la venue de Son bien-aimé Prophète, jusqu'au Jour de Résurrection. Regarde ! Ce Jour est le Jour de Résurrection ! -lors duquel Dieu est apparu dans la Manifestation de Son propre Soi. Depuis tu es devenu voilé, comme ont été voilés les peuples avant toi à l'avènement de Muḥammad et tu t'es noyé dans les profondeurs d'un océan d'ignorance et de déni.
24. Dis : Ne t'avait-il pas été promis *'l'accession à la Présence de Dieu'*<sup>14</sup>, aux *'Jours de Dieu'*<sup>15</sup> ? Mais quand la Promesse est arrivée et que la Beauté a brillé à l'Horizon de Gloire, tu as détourné le regard et t'es levé aveugle dans la Plaine de la Résurrection.<sup>16</sup>
25. Dis : N'est-il pas révélé dans le Qur'ân -et Son mot est la Vérité-, « *Ainsi avons-Nous fait de vous une nation intermédiaire, que vous puissiez être des témoins par-dessus les nations et que le Messager soit un témoin au-dessus de vous-mêmes* »<sup>17</sup>? Mais vous avez interprété ce Verset selon vos propres désirs, bien que de tout temps vous avez admis ce qui a aussi été révélé avec certitude, « *Personne n'en connaît l'interprétation sauf Dieu et ceux qui sont fermement ancrés dans la connaissance* »<sup>18</sup>. Bien que vous soyez certains de ce Verset, et bien qu'il vous soit interdit de le faire, vous avez pourtant interprété et commenté les Mots de Dieu, en même temps que vous faisiez objection et reniiez Ceux qui sont « *fermement ancrés dans la connaissance* ». Vraiment, vous Les avez massacrés, comme vous Les aviez massacrés auparavant, et vous vous glorifiez de ce que vous perpétrez. Malheur à vous et à ce que vos mains ont forgé ! Et malheur à ce que vous avez vainement imaginé dans la Cause de Dieu, en ces Jours où les Lumières de Direction sont manifestes en cette aube de connaissance.
26. Demandez-leur alors comment ils interprètent ce qui a été révélé du Royaume de Gloire au Prophète arabe et ce qu'ils déclarent être la signification de « intermédiaire ». Si la prophétie s'est terminée avec Lui (Muḥammad), comment la nation du Prophète peut-elle être intermédiaire parmi les nations ? Vérifiez dès lors la limite de leur connaissance. C'est comme s'ils n'avaient jamais entendu les Mélodies du Rossignol divin ou, s'ils ont entendu, n'ont pas appréhendé leur dessein<sup>19</sup>. Ainsi le témoignage de leur propre Livre est-il terminé pour eux<sup>20 21</sup>! Ceci est ce Mot concernant tous les peuples lorsque vient la dispensation de chaque Prophète : « *Toutes les fois qu'un Messager leur vient, ils ont dit à ce Messager 'Tu n'as pas été envoyé par Dieu ; et la Prophétie a été scellée par le Précédent'. Ainsi Satan embellit-il à leurs yeux leurs actes et paroles ; et en cela ils sont très éloignés des Rivages de la vérité* ».
27. Raconte-leur donc l'histoire de Muḥammad lorsque autrefois Il est venu avec une évidente Souveraineté. Il dit : « *Voici les Versets de Dieu qui ont été révélés en toute vérité. Ne créez pas la discorde dans la Cause de Dieu mais rassemblez-vous autour de ce glorieux et transcendant Rivage* »<sup>22</sup>. Ô peuple ! Regardez-Moi avec l'œil de Dieu et ne suivez pas vos désirs, et ne soyez pas comme ceux qui en appellent à Dieu jour et nuit mais qui, lorsque Il leur vint, se détournèrent de Lui et Le nièrent et se trouvèrent prostrés devant les idoles de

---

12 ibid

13 ibid

14 Qur'ân 6:31, 10:45, 13:2, 18:110, 29:5, 32:10, 10:7, 10:11, 10:15, 18:105 et 29:23.

15 Qur'ân 64:9, 85:2

16 Qur'ân 20:124

17 Qur'ân 2:143

18 Qur'ân 3:7

19 Qur'ân 25:30

20 Ou « les a jugés ».

21 Ibid.

22 Qur'ân 3:103

leur propre moi.

28. Les Juifs ont dit, « *Par Dieu ! Voici Celui qui a fomenté un mensonge contre Dieu ; ou bien Il est possédé ; ou Il est atteint d'un sortilège* ». Ils dirent , « *Dieu a scellé la Prophétie avec Moïse et ceci est un commandement décrété dans la Torah. De plus, la Loi de la Torah ne sera jamais abrogée tant que Dieu existe et Celui qui se lèvera après Moïse se lèvera sous l'égide de la Loi mosaïque de sorte qu'Il puisse répandre ses ordonnances parmi les peuples de la terre ; et ainsi le commandement de Dieu a-t-il été révélé et descendu du firmament de Sa Révélation* ».
29. Le peuple de l'Évangile leur parla semblablement et attendent depuis ce jour jusque maintenant. Leur argument a été rejeté par Dieu, en fonction de ce qu'Il a révélé à Muḥammad dans la langue arabe, dans la Surah de Jinn : « *Ils en vinrent à penser comme vous avez pensé, que Dieu ne hisserait personne (au rang de Prophète)* <sup>23</sup>».
30. Je le jure par Dieu ! Ce Verset et ce qui y est prisé suffit pour tous les peuples de la terre, s'ils foulaient le Sentier honorable et gracieux. Dis : Dieu a envoyé Ses Messagers succédant à Moïse et Jésus ; et Il continuera à le faire jusqu'à la fin qui n'a pas de fin<sup>24</sup>, de sorte que Sa Grâce puisse, du ciel de la Bonté divine, être continuellement accordée à l'humanité. Il fait ce qu'Il veut<sup>25</sup>, et Il ne Lui sera pas demandé compte de Ses actions. Plutôt, tous devront rendre compte de leurs actes devant la cour de Justice divine.
31. Écoutez alors ce que disent ces contradicteurs et comment ils en sont venus à penser comme ceux qui les ont précédés ont pensé. Dis : Je jure par Dieu ! Vous êtes responsables d'avoir mal compris cette question. Car vraiment, l'Heure est véritablement passée, et la Résurrection a eu lieu malgré vous et malgré ceux qui sont sourds aux Mélodies divines. Dis : Vous parlez comme les peuples des âges révolus ont parlé au moment de l'apparition de l'Apôtre de Dieu ; et vous êtes dans l'attente comme ils l'étaient ; et vos pas ont glissé sur ce Sentier qui est déployé en toute vérité. Réfléchissez alors à la signification de ce Verset pour pouvoir être nourris à sa manne<sup>26</sup> céleste de connaissance, descendant du Ciel de Sainteté dans une mesure prédéterminée.
32. Ô Consolation des Yeux d'Éternité ! Sois témoin de ce que les incroyants rapportent au sujet de cet Arbre verdoyant et béni élevé sur le Mont chargé de musc. Ses branches ont poussé si haut qu'elles ont atteint une place cachée au-delà des Tabernacles de Sainteté. Pourtant ces infidèles ont eu pour dessein de couper ses pousses. Dis : Il est protégé dans la Forteresse de Dieu et est bien gardé dans Son aimante Providence. Dieu a empêché les mains des incroyants et des hypocrites de l'agresser, de telle façon que leurs mains ne l'atteindront jamais. Bientôt Dieu rassemblera sous son ombre tout ce qui est dans le royaume de l'existence ; et c'est ce que Dieu a demandé à Son propre Soi d'accomplir. Tout ceci a été rendu irrévocable dans les Tablettes de Puissance, écrites par la Plume de la Connaissance.
33. Ô Consolation des Yeux de Beauté ! Rappelle aux serviteurs le souvenir de l'Esprit en ces jours et fait leur entendre les immortelles Mélodies, qu'ils puissent arriver à comprendre leur signification en eux-mêmes, même pour moins d'un instant. Que par bonheur, par là même, ils ne puissent entretenir les pensées qu'avaient les peuples anciens et puissent avoir la certitude que Dieu est capable d'envoyer un Messenger à n'importe quel moment<sup>27</sup>. Dis, ô peuple de haine ! Puissiez-vous périr dans votre colère ! Cette victoire a été décrétée par la Plume lumineuse et glorieuse.
34. Révèle-leur alors ce que la Colombe de l'Esprit a roucoulé dans le saint et bien-aimé Riḍvân, qu'ils puissent arriver à connaître l'interprétation du terme « *Sceau* » tel que prononcé par la Langue du Nom de Dieu, 'Ali, Lui qui était fermement ancré dans la connaissance, dans Sa

---

23 Qur'ân 72:7

24 Qur'ân 44:5-6

25 Ibid.

26 La Manne est ce que Dieu a fait descendre sur les Juifs pour les nourrir pendant leur exil dans le désert après leur rébellion contre Moïse et leur disciple Samiri en adorant le Veau alors qu'Il était sur le Mont Sinaï en train de parler avec Dieu. Le mot signifie littéralement « quelque chose gagnée sans effort » et était pour eux, avec les colombes, de la nourriture, jusqu'à ce que tous ceux qui étaient avec le Veau soient morts et que le peuple de Moïse, nettoyé de la souillure du Veau, entrent dans la Terre promise.

27 Qur'ân 44:6

« Visitation du Prophète ». Il dit en vérité, « *Muhammad était le Scellement de ce qui L'a précédé et l'Initiateur de ce qui allait arriver* <sup>28</sup> ». En ceci était prononcé la signification du terme « Sceau » de cette inaccessible sainte Langue. Ainsi, Dieu Lui a-t-il ordonné d'être le Sceau de ces Prophètes qui L'ont précédé et l'Initiateur d'une série de Messagers à venir après Lui. De cette façon, réfléchissez à ce que Nous vous avons révélé en toute vérité pour pouvoir trouver un Sentier conduisant au parvis de la Révélation de Dieu sur le Rivage de sainteté. Ne soyez pas voilés dès lors en raison de ce que vous avez entendu de vos théologiens ; et posez vos questions concernant la Cause de Dieu à Celui que Dieu a ordonné d'être fermement ancré dans la connaissance et du Visage duquel des Lumières resplendissantes sont répandues.

35. Ô peuple ! Craignez Dieu et ne tirez pas la connaissance de fontaines boueuses qui coulent du moi et de l'ignorance. Prenez votre part d'eaux sans souillures et s'écoulant doucement, qui coulent de la main droite du Trône, gardé à part par Dieu pour les justes.
36. Ô sainte Figure ! Répands sur toutes choses existantes ce que Dieu T'a accordé en Sa munificence, que toutes choses puissent se lever du sépulcre de leur corps et prennent connaissance de cette Révélation qui est apparue en toute véracité. Envoie ensuite à tous les êtres les brises chargées de musc que Tu a rendues parfumées à la Source d'Immortalité. Que par bonheur les os décomposés puissent en être revivifiés et que les peuples ne se privent pas eux-mêmes de l'Esprit soufflé par cette préexistante, éternelle et intemporelle Plume et qu'ainsi, dotés de la forme la plus belle, ils puissent atteindre la résurrection dans cette terre sainte et bénie.
37. Ô Plume de Révélation ! Tu vois et portes témoignage que les êtres ne cherchent pas la diffusion de la généreuse miséricorde qui englobe tout ce qui est dans les cieux et sur la terre et ne cherchent pas à se tourner vers le Visage duquel brille les Lumières de l'Esprit, par lequel tous les royaumes de la révélation et de la création ont été illuminés ; Tu en es le témoin. Ces gens vont à toute vitesse dans la vallée du moi et du désir et s'y immergent, accompagnés de ceux qui n'ont pas atteint Ta présence -même alors que Tu leur a donné les bonnes nouvelles de ce Jour par Ta glorieuse et irréfragable plume. Tu as dit -et Ton mot est très doux dans le royaume d'éternité!- en ce Jour la Cause n'appartient qu'à Dieu. De ce fait, la question appartenant à ce Jour a été inscrite par la Plume de Gloire, mue par le Doigt de l'Esprit sur la Tablette de Gloire.
38. Et quand le Jour est arrivé, et quand l'Heure a sonné, et quand l'échéance est arrivée à terme, et quand les Lumières de Ta beauté brillaient au firmament central du ciel, alors tous se sont levés en opposition à cette Lumière qui brille de tous les horizons. Ils s'en sont voilés avec d'épais voiles d'infidélité. Comprenez alors la position de tous les peuples à chaque époque -à savoir que malgré leur attente et leur anticipation des Jours de Dieu, pourtant lorsque le moment pré-ordonné arriva, ils Le renièrent tous à cause de ce que Satan avait suggéré en leurs cœurs et de leur éloignement des Rivages de sainteté qu'il avait provoqué
39. En ce Jour, Tu vois comment ces incroyants ont, de la même façon, attendu et sont restés dans l'expectative durant tous leurs jours, comme l'ont fait ceux promis par la Langue de Muhammad, l'Apôtre de Dieu. Et chaque fois qu'ils entendirent le nom du Promis ils se levèrent et crièrent : « *Puisse Dieu hâter notre délivrance par Son Avènement !* » Et pourtant, quand Il [le Báb] apparut en toute vérité, ils nièrent Sa Souveraineté et élevèrent des objections contre Lui, et se disputèrent vainement avec Lui et L'emprisonnèrent au milieu des montagnes ; et la haine de leurs cœurs ne fut pas éteinte tant qu'ils n'eurent pas perpétré contre Lui ce qui fit brûler les cœurs de toute l'existence et de la réalité visible. À cause de cela les fondations de la Cité d'Immortalité dans les royaumes divins tremblèrent ; et la Beauté de l'Invisible se lamenta dans Ses domaines sacrés et secrets.
40. Ô Figure de Gloire ! Rappelle aux croyants et à l'Assemblée d'éternité ce que les incroyants ont prononcé lors des Jours commémorant le Martyre de l'Imâm Husayn aux mains des

---

<sup>28</sup> Ceci se réfère à la Tablette de la Visitation de l'Imâm 'Alî s'adressant à l'esprit du Prophète Muhammad, (cité dans le livre de Mafâtih al-Jinân, par Qummi).

iniques et des méchants. Chaque jour ces gens récitaient les versets de la Visitation d'Husayn et auraient maudit ceux qui Lui avaient fait du tort, à tel point que chaque matin ils récitaient cent fois « Ô Dieu, jette l'anathème au premier qui a fait du tort à la juste Cause de Muḥammad et à la famille de Muḥammad !<sup>29</sup> » Pourtant quand Hussein<sup>30</sup> fut à nouveau ressuscité en cette terre sainte, ils Lui firent du mal, Le tuèrent et perpétrèrent contre Lui ce qui n'avait jamais été fait auparavant. Ainsi Dieu sépare-t-Il le vrai du faux, la lumière de l'obscurité et te révèle-t-Il ce qui rendra manifeste les actes de tous les malfaiteurs.

41. Fais alors mention dans le Livre de ce serviteur de Dieu, Taqi<sup>31</sup>, lui qui a cru en Dieu le Jour où Sa Révélation a brillé resplendissante du Lieu naissant de l'esprit. C'est lui qui a aidé son Seigneur autant qu'il a pu lorsque Vahid est entré dans la cité orientale de l'amour (Nayriz) et a dit « Ô mon peuple, le témoignage de Dieu est apparu et le Visage de la Vérité a été dévoilé. Ô peuple du Qur'án ! Hâte-toi vers lui et ne t'en détourne pas. Ô mon peuple ! La Beauté de Dieu est née à l'horizon de sainteté. La Promesse est accomplie. Hâte-toi vers le Ridván d'où brille Son visage. Prenez garde de ne priver ni vous-mêmes ni vos yeux d'atteindre la présence de Dieu ; car voici le Jour de Dieu qui, ainsi qu'ordonné, sera âpre pour ceux qui ne croient pas<sup>32</sup> ».
42. « Ô mon peuple ! En vérité le Livre de Dieu a été établi, le Livre où aucun acte des peuples du monde n'a été mis de côté, même dans la mesure d'une poussière sur une pierre démodée<sup>33</sup>. Ô peuples ! Ne soyez pas voilés de la Beauté de Dieu qui est descendue à l'ombre des nuages et entourée d'anges saints ; car telle est la Révélation décrétée depuis Son Trône d'en-haut. »
43. Et rappelle-toi quand Vahid a dit : « Ô peuple, je suis venu vers toi, porteur d'une Tablette de l'Esprit du Báb, l'Exalté. Ô peuple ! Ne crée pas de division dans cette Cause de Dieu<sup>34</sup> », et réponds à cet Interlocuteur (le Báb), qui t'appelle en toute sincère loyauté et divulgue pour toi ce qui te rapprochera de la main droite du Bien-aimé et Glorieux. Ô peuple ! Dans toutes les Tablettes, il t'a été promis d'atteindre la Présence de Dieu ; et ceci est le Jour où la beauté de Dieu a été révélée, le Jour où Sa Lumière a été manifestée, le Jour où l'Invocateur t'appelle<sup>35</sup>, et le Jour où les cieux ont été fendus avec des nuages<sup>36</sup> ». Crains Dieu et ne ferme pas tes yeux devant cette plus lumineuse et plus sainte Beauté.
44. « Voici le Jour promis par la langue des Messagers ; et de telle façon Dieu a-t-Il conclu une Alliance avec vous au ciel de la préexistence. Dès lors, accomplis ta propre alliance et ne t'attarde pas sur la terre d'appréhensions ».
45. Parmi le peuple se trouve celui qui a été fidèle à l'Appel de Dieu, qui a répondu au véridiques Appels ; et il y a aussi celui qui s'est détourné et s'est rebellé contre Dieu. Parmi ceux qui ont accepté Dieu se trouve celui nommé Taqi. Il a cru et a été fidèle à sa promesse. Il a atteint la présence de Vahid et fermement adhéré à l'Anse la plus sûre<sup>37</sup>. Il ne s'est pas départi du Verbe divin<sup>38</sup> et a été fidèle à la vraie Foi de Dieu. Il a aidé Dieu en tout temps par tous les moyens possibles. Dieu a inscrit son nom sur les Vers d'Éternité, écrits par la Plume de Gloire. Souffrance et affliction l'ont entouré. Il garda dans sa propre âme toutes sortes d'afflictions ; et dans ces circonstances il a toujours été reconnaissant et patient.
46. Ceux qui aident Dieu avec leur richesse et leurs vie, et sont patients en toutes conditions de difficultés dans le dessein d'attirer le bon plaisir de Dieu, ceux-là sont ceux qui atteindront la victoire de toute éternité. De telles personnes, même si elles sont tuées ou brûlées -car elles ont été créées par l'Esprit- s'élanceront pour toujours, avec la permission de Dieu, dans

29 Trouvé dans les Visitations des Imams. Voir par exemple Mafátiḥ al-Jinán of Qummi, « Ziyárat al-Amir Yawmal-Ghadir Alláhummal-'an awwala zálimin zalanu Aala Muhammadin ».

30 Dans ce contexte, puisque cela se réfère à Celui qui fut tué dans le sentier de Dieu, il doit s'agir d'une référence au Báb.

31 Haji Muhammad Taqi, surnommé Ayyúb, *God Passes By*, p.130.

32 Qur'án 25:26

33 Qur'án 4:124

34 Qur'án 3:103

35 Qur'án 50:41

36 Qur'án 25:25

37 Qur'án 2:256

38 Référence coranique

l'atmosphère de l'Esprit. Elles ne cherchent pas à se parer des vains ornements de ce monde ; plutôt, elles cherchent les souffrances dans le sentier de Dieu, comme un pécheur cherche le pardon et comme un bébé cherche le lait maternel que lui apporte la miséricorde de Dieu. Ainsi le Rossignol vous rappelle-t-Il les souvenirs spirituels, que les humains puissent être détachés de leur propre moi, de leur argent et richesse et retournent vers la sainte et évidente Présence.

47. Les jours ont passé, jusqu'au moment où un groupe de la ville que Dieu a bénie (Nayriz), dont les noms ont été magnifiés dans la Tablette dont a dérivé le Livre Mère, s'est rassemblé autour de Vahid. Ceux-là ont obéi aux commandements de Dieu, ont circulé autour de sa Cause, ont sacrifié leur richesse, ont donné tout ce qu'ils avaient des trésors de ce monde et n'ont craint personne ; ainsi que Dieu en a été le témoin. Leurs cœurs étaient comme le fer dans leur objectif de Lui rendre victoire. Aucun blâme de ceux qui les critiquaient et aucune objection ne les en ont empêchés. Plutôt, étaient-ils exaltés dans les cités de Dieu comme des étendards saints et élevés.
48. Les choses avaient atteint un tel succès que le chef de l'armée de la tyrannie (Hajj Zaynu'l-Abadin Khan, le gouverneur de Nayriz), -lui qui avait renié Dieu et Sa Beauté et s'était détourné de Ses preuves et était l'homme le plus monstrueux sur terre- fut informé de Vahid. De cela portent témoignage ces hommes qui sont cachés dans les Tabernacles d'Immortalité.
49. Ô peuple de Nayriz ! Remercie Dieu, ton Créateur, qui t'a accordé Sa bonté, t'a préféré à tous les peuples de la terre, t'a donné l'honneur d'atteindre Sa Présence, t'a fait prendre conscience de Son propre Soi, et t'a nourri des fruits de l'Arbre du Paradis, à un moment où tous s'en étaient privés. Dieu t'a offert la bonté de saisir Ses Jours, t'a envoyé les Brises de Sainteté, t'a tourné vers la main droite de l'Unité divine et t'a rendu capable d'approcher la sainte Vallée. Ainsi Dieu comble-t-Il qui Il veut, et choisit de conférer Sa miséricorde sur ceux qui se sont détachés de toutes choses terrestres. Dès lors, prenez votre courage et soyez de bonne humeur, et glorifiez-vous auprès de tous les peuples de la terre. Sachez que Dieu a inscrit vos noms sur de saintes Tablettes et a ordonné pour vous un rang louable au Paradis. Je le jure par Dieu ! Si le rang de qui que ce soir parmi vous devenait évident, tous les peuples offriraient leur vie dans leur désir d'atteindre cette station créée par la Main de Dieu. Non, mais cette station est cachée aux yeux des hommes, que le bon puisse être distingué du corrompu. Ainsi Dieu éprouve-t-Il les peuples de ce monde de sorte que ce qui est dans leur cœur puisse devenir manifeste ; et de cela tu as été témoin<sup>39</sup>.
50. Combien nombreux les serviteurs de Dieu qui L'ont loué pendant les jours de leur vie, et qui ordonneraient au peuple la bonté et la justice et pleureraient sur les afflictions de la Famille de Dieu<sup>40</sup> et qui, les yeux baissés, réciteraient leurs prières et leurs Tablettes de la Visitation -tous pour exprimer leur dévotion et adoration au Siège de Sainteté. Mais lorsque la Vérité leur est parvenue ils se détournèrent et ne crurent pas en Lui, jusqu'à ce qu'ils Le tue de leurs propres mains et y prennent plaisir. Ainsi Dieu réduit-Il à néant les actes de ceux qui s'enorgueillissent devant Lui, tout en acceptant les actes de ceux qui se sont tournés uniquement vers Lui et se sont abaissés devant Son visage et ont foulé le sentier de Son bon plaisir.
51. Ô peuple de Nayriz ! Rappelez-vous de la bonté que Dieu vous a gracieusement accordée et avec laquelle Il vous a appris ce qu'Il dissimulait aux théologiens de la terre -théologiens qui, en raison de la grande taille de leurs turbans, chancèlent en marchant ; et qui, lorsque ils bougent, se meuvent comme des montagnes de haine.
52. Je le jure par Dieu ! Il vous convient, ô Ses amis, de vous sanctifier de tout ce qui vous a été interdit et de remercier Dieu jour et nuit car Il vous a choisis en vertu d'une bonté à laquelle les autres n'ont aucune part. Racontez l'histoire de vos actes à votre Seigneur, votre Créateur, afin qu'ainsi les fragrances de Dieu puissent être répandues et que vous puissiez vous distinguer de ceux qui ont renié et se sont considérés comme partenaires de Dieu. Ainsi le

39 Qur'an 3:140

40 Les afflictions du petit-fils du Prophète, l'Imam Husayn (aussi écrit Hussein, Hossein)

Rossignol vous conseille-t-Il et vous enseigne-t-Il les Voies de la connaissance , que vous puissiez devenir fermes dans la Foi de Dieu et constants dans la Religion de l'Amour. Craignez Dieu et ne gaspillez pas vos actes par négligence, et ne cherchez pas à convaincre Dieu -comme si vous Lui offriez une faveur- que vous croyez en Lui et dans la Personne de Sa Manifestation. Plutôt, c'est Dieu qui a conféré Sa faveur sur vous, de même qu'Il vous a aidé à reconnaître cette Révélation et vous a montré les sentiers de la dignité et de la droiture et vous a inspiré de Sa merveilleuse et précieuse connaissance.

53. Ô sainte Plume ! Raconte ce que les ennemis du Soi de Dieu ont infligé à Vahid pour que cette affaire puisse être mentionnée en toute vérité au Concours d'en-haut, lorsque celui (Haji Zaynu'l-Abidin Khan, gouverneur de Nayriz) qui n'avait pas cru, avait gagné en méchanceté et montrait de l'orgueil devant Dieu, envoya les armées d'incroyance, leur commandant de tuer ceux qui n'avaient ni égal ni analogie dans la profondeur de leur foi en Dieu. Et lorsqu'il leur commanda de répandre le sang de ceux dont ce sang avait purifié toutes choses, il ordonna à une multitude de perpétrer ce qui jamais auparavant n'a été témoigné dans le Livre de Dieu. Tels étaient son habitude et son ordre. Il s'arrangea ensuite pour qu'il y ait deux chefs des armées de l'ennemi, chefs qui n'avaient pas cru en Dieu et en Ses Versets, qui avaient échangé leur foi en Dieu pour cette vie terrestre, avaient acheté pour eux-mêmes la déchéance éternelle et permanente et se hâtaient vers la face de la Colère de Dieu en raison de leur tyrannie. Ces deux chefs vinrent avec toutes leurs armées d'incrédulité et toutes leurs armées de vilenie, et entourèrent l'armée de Dieu et ses aimés. Leurs noms sont inscrits dans le Livre Mère par la Plume de Révélation en tant que peuple le plus monstrueux. Car ils menèrent la guerre contre les compagnons de Dieu. Ils se sont battus avec eux, sont entrés en conflit avec eux, se sont engagés dans de nombreuses batailles avec eux et ont fait tout ce qu'ils pouvaient pour vaincre les armées du seul vrai Dieu. Pourtant lors de chacune de ces batailles, Dieu a causé la défaite des infidèles aux mains des croyants.
54. Étant impuissants à mettre en échec le parti de Dieu et Ses aimés, ils s'engagèrent dans de nombreuses délibérations et devisèrent une supercherie. Ils consultèrent sur leurs plans jusqu'à ce qu'ils décident d'envoyer à Vahid un émissaire avec une langue de fausseté et de trahison. Cet émissaire de Satan parvint en présence de Vahid et dit « Ô Vahid, tu es un descendant du Prophète Muḥammad et nous admettons que ta dignité et ton honneur nous dépassent ; et nous ne sommes pas venus pour nous opposer à toi mais souhaitons une réconciliation. Nous sommes préparés à entendre ce que tu as à nous dire et suivrons ce que tu dis et ne le discuterons pas le moins du monde. »
55. Alors commença la parole spirituelle de Vahid et l'Esprit Saint s'exprima par sa langue. Il dit, « Ô peuple ! Si vous acceptez mon honneur et ma dignité, et si vous admettez que je suis un descendant du Prophète de Dieu, pourquoi m'avez-vous attaqué avec vos armées ? Pourquoi avez-vous encerclé notre peuple, vous êtes-vous détournés de la Cause de Dieu et vous êtes-vous rebellés contre Lui ? Ô peuple ! Craignez Dieu. Ne portez pas préjudice à la terre de Dieu<sup>41</sup>. Ne jetez pas la vraie religion de Dieu derrière votre dos. Craignez Dieu qui vous a créés et nourris et vous a révélé ces nouveaux et merveilleux Versets. Ô peuple ! Le monde disparaîtra ; vos armées disparaîtront, de même que celui-là qui vous a envoyés avec l'intention de nous opprimer. Considérez ce qui est arrivé aux nations du passé et tirez les leçons de ces événements qui ont transpirés. Ô peuple ! Je ne suis rien qu'un serviteur qui a cru en Dieu et dans les Versets de Dieu révélés par la Parole d' 'Ali (le Báb) en toute vérité. Si vous n'êtes pas contents de moi, je partirai loin de vous vers Dieu car ici je ne cherche rien. Craignez Dieu et ne répandez pas le sang de Ses amoureux. Ne prenez pas en vain la propriété du peuple<sup>42</sup> et ne soyez pas incrédules après avoir affirmé votre croyance<sup>43</sup>. Ceci sont les conseils que je vous donne, suivez-les, et ne vous privez pas d'une Révélation qui s'est profilée à l'Horizon de l'Esprit. Ô peuple ! Tuez-vous quelqu'un qui dit mon Seigneur

41 Qur'ân 2:11

42 Qur'ân 4:94

43 Qur'ân 3:86

est Dieu après qu'Il ait apporté des Versets dont la compréhension dépasse l'intelligence de toute la création <sup>44</sup>? Ayez pitié de vous-mêmes et ne suivez pas vos désirs égoïstes. Vous quitterez bientôt ce monde évanescant et vous vous trouverez en présence de quelqu'un qui est Omnipotent et subsiste par Lui-même. Il vous sera alors demandé ce que vous avez fait en ce monde et serez rétribués pour tous vos actes en ce royaume périssable. Tout cela a été irrévocablement décrété dans les Tablettes de Gloire ».

56. A la suite, il y eut beaucoup d'envois et de communications entre eux, jusqu'à ce qu'ils produisent le Qur'án, sur lequel ils prêtèrent un serment solennel, le cachetèrent et l'envoyèrent à Vahid, le superbe. De cette façon ils cherchaient à créer une tromperie dans la Cause de Dieu en promettant par leurs langues ce qui n'était pas dans leur cœur ; car leur haine était comme un feu couvant derrière la fumée de la duperie. Ils implorèrent Vahid d'orner leurs tentes et leurs assemblées de sa présence et ensuite insistèrent sur leurs promesses et alliances -tout en étant allongés sur la couche du moi et du désir. Lorsque le Qur'án scellé, le Livre de Dieu, atteint la présence de Vahid, il se leva et dit à ses amis « Ô peuple, l'heure promise est venue et les décrets de Dieu seront bientôt accomplis. Je vais les rencontrer afin que ce qui est caché derrière les tabernacles du destin de Dieu se réalise ». Vraiment, il était toujours dépendant de Dieu.
57. Vahid, accompagné par quelques âmes, entra parmi les armées de la tyrannie et de Satan. Ses ennemis se levèrent et lui souhaitèrent bienvenue et lui firent honneur dans leur marche et leur pose. Il resta avec eux quelques jours. En son nom, ils composèrent une missive pour le peuple de Nayriz, qu'ils devraient se séparer, et qu'aucun trouble ne les guette jusqu'à ce qu'ils soient certains d'être tous séparés. Mais alors les armées de l'incrédulité pénétrèrent dans la résidence et abusèrent de leur confiance. Lorsqu'ils furent certains que tout avait été passé en force, ils brisèrent alors leur alliance et testament et se détournèrent de la promesse scellée par le Livre. Ainsi leurs noms furent-ils inscrits dans les Livres de Dieu comme faisant partie des maudits. Ils prirent Vahid et le déshonorèrent. Ils le dépouillèrent et perpétrèrent contre sa personne ce qui a fait couler des larmes de sang au peuple du paradis. Puisse Dieu maudire ceux qui causent une telle oppression et ceux qui agissent de façon tyrannique en ces jours où le Fils de Vérité reste caché derrière les Nuages de Sainteté.
58. Ils n'étaient pas contents non plus avec ce qu'ils avaient déjà fait, combien d'entre eux ils avaient tués, combien de femmes ils avaient réduites en esclavage et combien de propriétés ils avaient pillées. Ce faisant, ils n'ont pas craint Dieu qui était leur Créateur et leur Seigneur. Plutôt, ils ont rivalisé l'un avec l'autre quant à la quantité d'oppression qu'ils avaient déchaînée sur les croyants, en accord avec ce que le Malin leur avait inspiré. Non, Dieu est témoin de tous actes.
59. Finalement ils élevèrent les têtes décapitées des croyants sur des flèches et des lances, et les apportèrent dans cette terre que Dieu avait honorée plus que toutes terres (Shiráz), celle où le Miséricordieux (Le Báb) s'est assis sur le Trône de Son grand nom. Et lorsqu'ils eurent amené leurs captifs dans la cité, les habitants se sont rassemblés. Certains infligèrent des blessures avec des insultes, tandis que d'autres les lapidèrent -pendant que les habitants du ciel levèrent les doigts de stupéfaction et d'étonnement vers ce qu'ils perpétreraient contre ces êtres lumineux. Quant au sort de ces captifs après avoir été conduits dans la cité, seul Dieu sait ce qui leur advint, car Dieu est Celui qui tient compte de toutes choses dans Son gracieux et glorieux Livre.
60. Ô Toi Beauté du Sanctifié ! Ceci n'est pas le premier acte perpétré par les infidèles car dans le passé ils ont tué (Imam) Husayn et Ses compagnons, et ont asservi Sa famille ; et maintenant ils versent des larmes sur Lui et se lamentent en racontant Ses épreuves chaque matin et soir. Dis : Ô assemblée d'ignorants ! N'avez-vous pas cherché à établir la vérité d'Husayn et de Ses compagnons parce qu'ils se sont sacrifiés, eux et leurs possessions ? N'est-ce pas cela que vous commémorez ? Comment se fait-il alors que vous attribuez de l'incrédulité à ces saints martyrs ? -car eux aussi ont sacrifié leurs possessions et leurs

familles dans le sentier de Dieu, et ont œuvré dans ce sentier jusqu'à ce que tous soient tués de différentes façons, d'une manière qu'aucune oreille n'a entendu et dont aucun œil n'a vu l'équivalent.

61. Quand on leur demande « Pourquoi avez-vous tués ceux qui croient en Dieu et Ses Versets ? », ils répondent « Parce que nous avons découvert que ce sont des incroyants ». Dis : Par Dieu ! Votre réponse est la même que celle qui est avancée de vos bouches contre tous les Prophètes et Messagers. Vous les tuez avec l'épée de la haine, ainsi qu'en témoigne Dieu. Malheur à vous ! -en raison de votre incrédulité envers tous les Messagers de Dieu. Vous Leur avez fait la guerre et répandu Leur sang injustement et de vos méfaits témoignent les Tablettes cachées. Dis : Dieu ne vous a-t-Il pas ordonné le signe de la vérité dans Son Livre (le Qur'án), qui distingue la vérité du mensonge, en ces Mots « *Souhaitez la mort si vous dites la vérité* »<sup>45</sup>? Pourquoi alors avez-vous traité de menteurs ceux dont le Livre de Dieu a témoigné la vérité -le Livre qu'aucun mensonge ne peut atteindre<sup>46</sup>, qui a été envoyé dans la Tablette ? Mais vous n'en êtes pas conscients et vous avez jeté le Livre de Dieu derrière votre dos<sup>47</sup>. Vous avez tués ceux qui aspirent au martyre dans le sentier de Dieu ; et de cela témoignent vos propres yeux, votre langue et votre cœur ; et au-delà, Dieu Lui-même.
62. Honte à vous ! -pour avoir répandu le sang de gens dont l'équivalent n'a jamais été vu par l'œil de l'existence. Vous leur avez attribué le mensonge après que le livre de Dieu ait attesté leur vérité ; et en tout cela vous avez suivi ceux qui ne veulent pas perdre même un seul atome de leur prestige dans le sentier de Dieu. Leurs plus grands efforts en ce monde est de dévorer la propriété des gens et d'avoir la place la plus haute dans les assemblées. Voilà de quoi ils se glorifient parmi les peuples de la terre. Par Dieu ! Il est vraiment approprié que vous preniez comme amis ces malfaiteurs, que vous les suiviez et qu'en conséquence vous entriez dans un Feu qui a été créé pour les infidèles. Dis : par Dieu, si vous pouviez avoir un peu conscience de vous-mêmes, même moins qu'un instant, vous effaceriez tous les livres que vous avez écrits sans la permission de Dieu. Vous vous frapperiez la tête et fuiriez vos propres maisons pour habiter dans les montagnes et vous nourririez uniquement de la poussière de la terre.
63. Dis : le destin de ceux qui ont été martyrisés est accompli. Ils volent maintenant dans l'atmosphère de la proximité de Dieu et circulent autour de Son puissant Trône. A chaque instant les anges de la Bonté divine descendent sur eux et leur donnent les bonnes nouvelles d'un rang glorieux. Chaque jour Dieu leur révèle Ses trésors qui, s'ils étaient dévoilés aux peuples des cieux et de la terre, les feraient tous tomber, sidérés.
64. Dis : Ô assemblée de malfaisants, ne vous réjouissez pas de vos actes. Car bientôt vous retournerez à Dieu et serez face à la résurrection dans la puissante arène, lors d'un Jour qui fera trembler les membres de toute la création. Dieu alors statuera contre vous avec Sa justice en raison de ce que vos mains ont perpétré contre les croyants pendant vos jours gaspillés. Rien ne restera de vos actes. Tous Lui seront présentés pour Sa décision ; et vous serez rétribués pour ce que vos mains auront forgé. Car rien n'échappe à la connaissance de Dieu ; et Il comprend toutes les choses. Bientôt ces coupables seront plongés dans les profondeurs du feu de l'enfer « Si seulement il avait plu à Dieu que nous n'ayons pas pris ces théologiens pour guides ! ».
65. Ô peuple de Nayriz ! Rappelez-vous la bonté de Dieu lorsque vous étiez sur le bord du trou de l'incroyance. Mais Dieu vous a sauvés par Son aimante gentillesse et vous a guidés vers Son Nom, Vahid<sup>48</sup>. Souvenez-vous de plus lorsque vous étiez des ennemis l'un pour l'autre et que Dieu créa l'harmonie dans vos cœurs, vous unit<sup>49</sup>, éleva vos âmes et vous révéla des Versets de la Langue de Gloire du Bien-aimé. Rappelez-vous de même le moment où Nous

---

45 Qur'án 2:94, 62:6

46 Qur'án 41:42

47 Qur'án 25:30

48 Le mot Vahid, ou « Wahid » en arabe, signifie « un » et la valeur numérique de leurs lettres, selon la numération Abjad, est de 19.

49 Qur'án 8:63

sommes passé avec les armées de Nos anges et vous avons ouvert les portes du Paradis lorsque vous étiez rassemblés dans ce Fort. Ce fut le temps où le Malin chuchota parmi vous et provoqua la peur dans vos cœurs ; et c'était alors que Nous avons trouvé quelques uns d'entre vous tremblants et frémissements. Mais Nous avons pardonné à ceux qui tremblaient, en signe de miséricorde de Notre part et sur tous les peuples.<sup>50</sup>

66. Dis : Ceux qui, dans votre ville, n'ont pas cru sont les pires des hommes, tout comme vous êtes les meilleurs des hommes. Ainsi cela a-t-il été estimé dans la Tablette cachetée avec le Sceau de Gloire. Ceux qui n'ont pas atteint Vahid, qui l'ont combattu et se sont vainement disputés avec lui, ont été maudits à la fois dans ce monde et dans le suivant ; et le Mot de Rétribution a été édicté contre eux par le Puissant, le Sage.
67. Ô amis de Dieu dans cette cité ! Attachez-vous fermement à la Corde de Dieu<sup>51</sup>. Ensuite remerciez-Le dans la mesure où Il vous a préférés en toute vérité et parce qu'en raison de Sa miséricorde vous êtes devenus fermes sur le sentier de sainteté. Ô arbres de cette cité ! Prosternez-vous devant Dieu, votre Créateur, étant donné que les brises du Printemps divin ont soufflé sur vous en cette resplendissante et divine Saison. Ô terre de cette cité ! Remercie Dieu, ton Seigneur, car tu es cette terre changée par Dieu au Jour de Résurrection<sup>52</sup>; et sur toi a brillé la Lumière de l'Esprit depuis l'Horizon le plus lumineux. Ô air de cette cité ! Mentionne Dieu, qui t'a purifié de la poussière du moi et du désir, et t'a fait revivre et retourner vers Son propre Soi.
68. Ô Yahyá<sup>53</sup>! Grande est ta bénédiction car tu as satisfait à l'Alliance éternelle, quand les cieux et la terre ont été créés ; et tu as saisi le Livre de Dieu avec la force de ta croyance sincère et t'es tourné vers le Sanctuaire de la Beauté divine et fus soulevé par les Brises de ce Jour. Dès lors, fête avec le Concours d'en-haut, car tu as été mentionné dans la Tablette à laquelle appartient l'Esprit de tous les Livres divins et, au-delà, du Livre Mère qui a été protégé dans le Sanctuaire d'infailibilité. Ainsi Dieu récompense-t-Il Ses serviteurs qui croient en Lui et en Ses Versets ; et ainsi se saisit-Il de ceux qui agissent tyranniquement sur terre. Puisse la malédiction de Dieu reposer sur les iniques !
69. Ô réconfort de l'œil d'éternité ! Change Ta tonalité et chante les mélodies de ces rossignols chantant dans le tabernacles des noms divins au sein du royaume des divins attributs, que les oiseaux du Trône puissent de la sorte se détacher de la poussière de leur propre moi et retourner à leur patrie d'origine, qui est sanctifiée au-delà de toute transcendance.
70. Ô Toi quintessence de Vérité ! Entonne et chante avec la plus belle des mélodies ; car les Vierges du Paradis ont émergé de leurs assemblées et de leurs dais de pureté pour qu'elles puissent entendre Ta propre mélodie chantée dans les pages du Livre de Dieu, le Guayaquil-Asma. Ne les prive pas de ce qu'elles ont désiré entendre de Tes nouvelles et merveilleuses mélodies d'aimante gentillesse, car Tu es en vérité le Plus Généreux au sein des plus hauts échelons d'immortalité, en toute vérité. Tu es vraiment le Plus Généreux dans le royaume d'éternité ; et Ton Nom est bien connu au sein du Concours d'en-haut comme Celui qui est Généreux.
71. Ô Toi plus sainte Beauté ! Les incroyants ne Te laissent aucun répit si bien que même si un seul souffle devait être exhalé de Ta poitrine, car Ma voix souhaite quitter Ma bouche, ils placeraient sur lui la main de la haine. Et pourtant, comme Tu le sais, Tu Me commandes d'élever Mon appel dans cette atmosphère, car en vérité Tu es l'Auteur, Tu es Celui qui commande en toute justice. Tu fais tout ce que Tu souhaites ; et Tu es le Sage parmi toutes choses. Si alors Tu écoutes l'appel de Ton serviteur que Je suis, si Tu remplissais ce souhait, alors accorde la miséricorde par une parole de raffinement et gentillesse la plus grande, que ces vierges d'éternité puissent retourner vers leurs sièges dans les chambres couvertes<sup>54</sup> de

50 Cet événement rappelle les luttes du Prophète Muḥammad et de Ses compagnons lorsque Son armée craignait d'être anéantie par les infidèles et sur le point de retourner sur leurs talons ; mais Dieu envoya Ses anges pour rassurer leurs cœurs et leur accorda victoire sur les incroyants.

51 Qur'án 3:103

52 Qur'án 14:48

53 À ne pas confondre avec le demi frère de Bahá'u'lláh, Mirza Yahyá, qui fut le briseur d'Alliance du Báb.

54 Ici « pourpre » se réfère à l'Arche pourpre ; et la couleur rouge se réfère au royaume du décret divin appelé Qadá.

pourpre et de rubis. Tu sais que maintenant, parmi les croyants, je suis devenu affecté par les parties jumelées (le peuple du Qur'án et les Azalis, disciples de Mirza Yaḥyá). Tu commandes dans ces deux Révélations et les supervises toutes deux ; et Tu es manifeste dans les Vêtements Jumeaux. Dans ces deux lignées, Tu resplendis à travers les deux Soleils, as été mentionné par les Noms Jumeaux, possèdes les Lieux d'apparition Jumeaux, commandes le secret des Mystères Jumeaux -et au-delà de cela, Dieu en a pleinement conscience.<sup>55 56</sup>

72. Tu sais que Je n'ai aucune peur pour Moi-même ; plutôt, je me suis sacrifié Moi-même, Mon âme et Mon esprit, le Jour où Tu m'as gracieusement honoré de Ta Présence, le Jour où Tu M'as rendu capable de reconnaître Ta nouvelle Beauté et M'as inspiré avec les joyaux de Ta Révélation qui sont répandus sur tous ceux qui pénètrent à l'ombre de Ta Cause. Je crains de peur que les membres de Ton commandement n'échouent dans cette grande Révélation, puisque les envieux ont créé des divisions, le Jour où Tu T'es Toi-même assis sur le Trône de l'existence avec Ta miséricorde qui enveloppe tout. Ainsi avons-Nous expliqué chaque chose dans une Tablette révélée du Ciel de l'Esprit divin.
73. Ô Toi vêtement ensanglanté<sup>57</sup> ! Ne cache pas les appréhensions de l'humanité. Brûle plutôt leurs voiles et apparais avec Ta Parure divine entre la terre et le ciel ; et chante Tes mélodies cachées et précieuses nées de ton esprit en ces jours où sont advenus sur la Manifestation du Soi de Dieu ce que l'œil de la création n'a jamais vu.
74. Ô Toi plus sainte Beauté ! La Cause est dans Ta main ; et Je ne suis qu'un humble Serviteur devant Toi, commandé par Toi. Puisque Tu me commandes de faire mention du Plus Grand Souvenir et du Plus Grand Trésor, alors ordonne à Tes anges célestes de protéger les Membres du Trône divin, et aux anges exaltés de garder les Tabernacles de Grandeur, de peur que les voiles de la divinité ne soient déchirés en raison de cet Appel, caché jusqu'à présent dans Ta précieuse Enceinte. Et pourtant -gloire de l'Esprit!- ne Te cache pas derrière ces voiles mais apparais avec la puissance de Dieu, et brise le sceau du Vaisseau de l'Esprit -un Vaisseau cacheté du sceau de la protection divine depuis le commencement qui n'a pas de commencement- que ses fragrances chargées de parfum puissent parvenir de ce Vaisseau préexistant sur toute la création et puissent revivifier toute existence avec le souffle du Miséricordieux -que tous puissent se lever pour servir la Cause en ce Jour où l'Esprit est rendu manifeste au-dessus de l'Aube de Vérité.
75. Dis : Cette Tablette vous enjoint la patience, en ceci, le Jour de la Grande Terreur<sup>58</sup>, et commande d'être longanime en cette Plus Grande Agitation<sup>59</sup>, quand cette Colombe de Hejaz<sup>60</sup> s'envole d'Iraq<sup>61</sup> et répand sur toutes les choses contingentes les parfums de la séparation. Sur la face du ciel apparaît la couleur pourpre car tel est ce qui est décrété dans le Livre Mère.
76. Dis : L'Oiseau d'Immortalité a volé depuis l'Horizon d'Éternité et s'est rendu au Sheba de l'Esprit dans le Sinaï de sainteté, de sorte que dans le Miroir du destin divin -les

---

55 Il apparaît que dans ce passage il y a une référence aux vierges divines mentionnées par le Báb dans la révélation du Qayyumu' l-Asmá et que ces vierges vinrent écouter les nouvelles mélodies révélées par Bahá'u'lláh. Mais à la fin de cette révélation Il cherche à ce que ces vierges retournent dans leurs tabernacles car à ce moment Bahá'u'lláh est entouré par l'opposition de deux parties : le peuple de l'Islám et le peuple du Bayán. De plus, il y a de nombreuses références aux révélations jumelles et font écho à la « gémellité » de plusieurs passages du Qayyumu' l-Asmá, par exemple dans la Surah de Zikr, p.224, dans la copie de la famille Afnán, où le Báb révèle : Qul inni ana'l- bahá...wa inni an-al nazir fi al mashriqayn...Nurayn...Turayn...Satrayn (lumières jumelles, montagnes jumelles, etc.).

56 Se réfère aux Manifestations jumelles du Báb et Bahá'u'lláh.

57 Il y a beaucoup de références dans le Qayyumu' l-Asmá au « Vêtement ensanglanté ». L'original de cette histoire se trouve dans la Genèse 37:31-34, et dans le Qur'án Surah 12 le vêtement ensanglanté de Joseph est apporté à son père par ses frères qui avaient abattu un mouton et plongé dans son sang pour persuader leur père de leur mensonge qu'un loup avait tué et emporté Joseph. Dans les Écrits du Báb, ce sang devient le sang de l'Imám Husayn (Qayyumu' l-Asmá 32 et 191). Ce Vêtement ensanglanté, selon le Báb, proclame : « En vérité, Je suis Dieu... ». Pour les bahá'ís, Bahá'u'lláh représente de Retour spirituel de l'Imám Husayn (bien que, plus tôt dans cette Tablette Bahá'u'lláh déclare que le Báb est ce Retour. Voir § 42 et 50 ci-dessus).

58 Qur'án 21:103

59 Qur'án 14:21

60 Les régions proches des cités saintes de la Mecque et de Médine.

61 Qur'án 10:25, « Et Dieu en appelle à la Demeure de Paix et guide qui Il veut dans le droit Sentier ».

commandements de Son décret- il puisse se réfléchir ; et ceci n'est qu'un des secrets cachés de Dieu.

77. Dis : l'Oiseau de Gloire s'est envolé d'une branche et a cherché la branche de sainteté plantée dans la terre de l'exil. Dis : Les brises de l'Unité divine ont émané de la Demeure de Paix<sup>62</sup> (Baghdád) et ont cherché à se répandre sur la Cité de la Séparation, comme mentionné dans les Rouleaux de la Révélation divine. Dis : Ô assemblée des cieus et de la terre ! Jetez des cendres sur vos faces et sur vos têtes<sup>63</sup>, puisque la Beauté de Dieu disparaît de ces proches cités et a l'intention de se lever à l'horizon d'un ciel lointain<sup>64</sup>. Tel a été le décret, en vérité. Nous remercions Dieu, étant donné qu'Il a fait descendre sur Nous tribulation après tribulation ; et en ce moment aussi, Il fait pleuvoir sur Nous des nuages de Son Décret un déluge de chagrins bien connus.
78. Ô Toi quintessence de Chagrin ! Scelle la parole en ce Souvenir car Nous sommes vraiment devenu attristé et que le Concours d'en-haut est devenu affligé. Ensuite fais mention de ce serviteur de Dieu qui s'enquit de cette vraie et véritable Grande Annonce. Dis : Je le jure par le seul vrai Dieu ! Cette Annonce s'est réalisée dans la claire Beauté d' 'Alí<sup>65</sup>. Mais les serviteurs se sont disputés à ce sujet et les théologiens de cet âge ont soulevé leur objection envers Lui -théologiens qui étaient enveloppés dans les voiles du moi. Et tu as reconnu la Beauté de Dieu dans le Vêtement d' 'Alí, Celui qui subsiste par Lui-même. Avant longtemps, tous dans les cieus et sur la terre Le reconnaîtront et ceci a été inscrit auparavant en toute vérité dans un décret irrévocable avec Dieu. Tu connaîtras Son Annonce au temps prédestiné qui approche inévitablement.
79. Ô peuple du Bayán ! Efforce-toi du mieux que tu peux afin que tu ne puisses être en désaccord<sup>66</sup> au sujet de la Cause de Dieu. Sois, en toute vérité, aussi ferme que la montagne, de telle sorte que les chuchotements du Malin ne puissent entraîner ta chute et que rien sur terre ne puisse te pervertir. C'est ce que la Colombe de Révélation te conseille, au moment de Son départ d'Iraq, à cause de ce que les mains des incroyants ont forgé. Sache de plus, ô assemblée des élus, que lorsque le soleil se couchera, les oiseaux de la nuit voyageront dans l'obscurité. Ne tenez pas compte d'eux ! Tournez plutôt vos visages vers cette sainte et bien-aimée Direction. Prenez garde de ne pas suivre le Samiri<sup>67</sup> dans vos âmes ! Prenez garde de ne pas tomber derrière le Veau<sup>68</sup> quand il mugit parmi vous. Ceci est mon meilleur conseil pour vous et pour toutes choses créées. Vous entendrez l'appel de Samiri après Moi et il vous citera à comparaître devant le Malin. N'allez pas vers lui ; tournez-vous plutôt vers cette Beauté glorieuse et cachée. Ainsi Nous adressons-Nous à ceux qui sont au ciel et sur terre depuis cette cité afin que, par bonheur, toutes choses puissent atteindre ce qui a été ordonné pour elles par le Très-Sage, l'Omniscient.
80. Ô moment de temps<sup>69</sup> ! Ne sois pas insouciant de ce Moment<sup>70</sup> qui est venu en toute vérité, pendant lequel la brise de Dieu souffle d'une direction sainte et de l'ouest<sup>71</sup>. Ô heure<sup>72</sup> ! Célébre cette Heure<sup>73</sup> qui s'est levée avec toi et reconnais ce banquet éternel, céleste et

---

62 Ibid.

63 Un acte de deuil.

64 Contrastant le « proche » Baghdád et le « lointain » Andrinople.

65 Selon Bahá'u'lláh, la « Grande Annonce » annoncée dans le Qur'an 78:2, 38:67 et 38:88 est le Báb.

66 « A quel sujet se disputent-ils ? Au sujet de la Grande Annonce sur laquelle ils ne peuvent se mettre- d'accord ». Qur'an 78:1-3.

67 Un magicien contemporain de Moïse, Kibibit-i-Iqán, note de bas de page 2, p.190, 1983 ou éd. antérieure.

68 Qur'an 20:85-95 [suite de 85:99] se réfère à Mirza Yahyá et Siyyid Mhd. Isfahani [le Veau d'or que le peuple de Moïse avait conçu et adorait tandis qu'Il conversait avec Dieu sur le Mont Sinai, étant Mirza Yahyá ; et le magicien dont le nom qui est répugnant à prononcer. Comme chargé par ce magicien démoniaque, Siyyid Mhd., le peuple du Bayán pris « l'or » en leur possession, c'est à dire les Versets du Báb -et lui donnèrent la forme d'une fausse divinité, un Veau d'or, Mirza Yahyá, afin de l'adorer pendant que Bahá'u'lláh s'était exilé dans les montagnes du Kurdistan en communion avec Dieu. (Voyez de quelle façon parfaite et complète les Livres saints de Dieu prédisent toutes choses!).

69 Il y a beaucoup de références à Hin [c'est à dire un instant], voir Qur'an 28:88 et 28:15.

70 Le mot arabe utilisé est Hin, dont les lettres Há, Yá et nun, ont la valeur numérique de 68. Donc, après 1268 AH, la Beauté de Bahá'u'lláh sera rendue manifeste.

71 (Est-ce simplement la direction de l'ouest ou Lui est-Il la direction ? Impossible de savoir sans accès au Texte original)

72 Près de 50 références dans le Qur'an à l'Heure ; voir par exemple 12:107, 16:77, 18:36, 25:11, 41:17, 43:61, 54:1

73 Qur'an 12:107, 16:77, 18:36, 25:11, 41:17, 43:61, 54:1, etc.

perpétuel qui, au nom de Dieu, est descendu des nuages de sainteté, lumière<sup>74</sup> du ciel de Puissance. Ô jour ! Illumine toutes choses existantes en ce Jour lumineux, brillant et divin, qui est devenu manifeste à l'horizon de l'Iraq.

***81. Ainsi clarifions-Nous pour toi les Versets divins, te dévoilons-Nous les Mots de l'Esprit et répandons-Nous sur toutes choses ce qui a été ordonné dans le Livre de la Puissance divine -afin qu'ainsi tous puissent connaître la Fontaine de divine Bonté qui coule en vérité de ce Ridván. Que l'Esprit soit sur toi et sur tous ceux qui circulent et se dirigent en direction de l'amour divin.***

\*\*\*\*\*

---

74 Peut également être lu comme « et illumine... ».